

НОВАЯ ЖИЗНЬ

Издается
с 1. XI. 1931 г.

Орган Хайбуллинского районного Совета народных
депутатов Республики Башкортостан

№ 110 (7070) ЧЕТВЕРГ, 24 сентября 1992 года. Цена 7 коп.

Выписывайте,
читайте,
распространяйте!

Уважаемые читатели! Продолжается подписка на районную газету «Новая жизнь» — «Яныс тормошка». Она поможет вам быть в курсе разнообразных событий в жизни района. Подписку производят все отделения связи, почтальоны и общественные распространители. Подписная цена на первое полугодие 1993 года 136 рублей вместе с почтовым сбором (60 р). Дорогие друзья! Не велика подписная цена, особенно когда царит всеобщий ценовой беспредел. Не пожалев эту сумму, вы сможете сохранить «районку». Индекс газеты: 50733.

ПЕРВЫЕ 10-ТЫСЯЧНИКИ

В совхозе «Матраевский» первыми на уборке достигли рубежа намолота зерна в 10 тысяч центнеров комбайнеры Сарыкульского отделения. Василий Степанович Тетерин на комбайне СК-5 намолотил 10777 центнеров зерна, а Василий Иванович Ткачук выдал из бункера своего СК-5 10339 центнеров.

Хлеборобское упорство, квалифицированное владение и обслуживание комбайнов позволили механизаторам достичь столь высоких результатов. Это серьезная заявка на звание «Чемпион района уборки-92».

В. МИРОШНИК,
агитатор отделения совхоза.

НА ТОКУ НАПРЯЖЕННО

День и ночь трудятся работники зернотока Худайбердинского отделения совхоза «Хайбуллинский», хорошо понимая трудности нынешней уборочной страды. Добрыми словами отозвался ведущий ток отделения Газиззян Исянгильдин о женщинах, работающих на очистке и погрузке зерна, оставших ради этого все домашние хлопоты. А работа, проделанная неустанными руками этих женщин, бросается в глаза. Работая в две смены, труженицы зернотока организованно проводят все операции, поступающее на ток зерно оперативно подрабатывается и распределяется по назначению. В дневную смену старательно трудятся Юмабина Аслаева, Халида

Байгильдина, Гульсасак Кадырова, Кунсылу Яркинбаева, Филюза Исянгильдина, Зифа Ярмухаметова, Сания Кадырова, в ночной смене отличаются Гульсира Исянгильдина, Магира Шаймуратова, Магинур Исянгильдина, Зайтуна Сафина, продавец Магинур Рамазанова, почтальонка Файруза Ласынова, Люция Хурамшина, пенсионерка Ишбика Исянбаева, учительница Миннур Ильясова. Надо сказать, что весьма помощь на току учителей и учащихся школы, которые трудятся в обе смены. Среди учителей отличаются Магуза Яркинбаева, Галия Насырова и другие. Ежедневно на зерноток поступает сегодня по 800—900 центнеров пшеницы, а до этого, когда

обмалачивали валки овса, объем зерна превышал тысячу. На перевозке зерна с поля на ток ударно трудятся водители Зуфар Байгуснаров, Айрат Кутлугаллямов, Салимьян Исянгильдин, Ямил Ялдыбаев и Стерлитамакский водитель М. Ильясов. На сегодня засыпано более 2000 центнеров семян овса, более 8 тысяч — на фураж, отправлено на Сибайский элеватор — более 7 тысяч центнеров зерна. На вывозке зерна заняты водители из Дюртюлинского района, а на мехтоку старательно трудятся водители Марат Байгужин и Ханиф Аитбаев, слесари ЗАВ-20 Ахмат Шаймуратов и Владимир Ишбулатов.

З. АВЛЮЗИНА,
общ. корр.

НА ЗАВЕРШАЮЩЕЙ СТАДИИ

К уборке последней зерновой культуры — пшеницы, приступили хлеборобы колхоза имени Калинина. Всего по хозяйству она занимает площадь в 1208 гектаров. Сейчас пшеница уложена в валки на 500 гектарах. Обмолотом занимались всего один день, подобрали валки на площади 150 гектаров. Урожайность пшеницы составляет в среднем 17,2 центнера с гектара. На подборке и обмолоте зерновых занято 8 комбайнов. Почти все они марки СК-5 «Нива». Среди комбайнеров на обмолоте лидирует молодой механизатор Василий Марясов. С начала страды он выдал из бункера своего комбайна 4,5 тысячи центнера зерна. Перевалили за четырехтысячный рубеж и комбайнеры Ахмадия

под урожай будущего года полностью засыпаны семена ячменя и овса. На току хорошо работают Сария Баймурзина и Венера Атанова. Ежегодно большую помощь колхозу на этом важном участке уборочного конвейера оказывают наши пенсионеры. Не исключение и нынешний год. Хотелось бы отметить работу пенсионерок Сарвар Бикбовой, Гульнур Акбалиной, Аскапямал Акбалиной, Фирузы Турмутаевой и Зайки Валеевой. Готовим и отправляем зерно в закрома республики. На Сибайский элеватор от нас поступило 960 тонн зерна. Постоянно в рейсах на Сибай водители новых колхозных КамАЗов Ахмет Нураев и Ахмедьян Давлетбердин, водитель автомашины ЗИЛ с прицепом Равдат Баймурзин. Оказывают в этом помощь и водители РТП.

С. КУЛЬСИНБАЕВА,
диспетчер колхоза.

Пока была погода

Наш корреспондент Д. Рыбаков в разговоре с председателем колхоза имени Ленина В. И. Лобановым поинтересовался ходом уборки урожая, заготовки силоса и соломы, а также по вспашке зяби, на что он ответил:

— Уборка идет труд-

но и сложно, причем только по одной причине — медленно созревают зерновые культуры, особенно пшеница, которая сейчас на корню на площади около 2000 гектаров. Комбайнеры в сжатые сроки убрали просо, ячмень, гречиху, зерно пе-

рерабатывается и засыпается на семена и отправляется государству. При задании 3660 тонн наш коллектив уже продал 12 тысяч центнеров, то есть одну треть. Сейчас комбайнеры готовы подбирать пшеницу, которая у нас лежит в валках на 800 га, но вчерашний дождь приостановил обмолот. Медленными темпами идет вспашка зяби, здесь вопрос в том, что многие механизаторы на комбайнах, да и трактора были заняты на заготовке силоса. Сейчас темпы на вспашке должны расти, так как косить силос завершили и этого корма заготовили на 2 года. На полях вслед за комбайнами скирдуется солома. Говорить о том, когда завершится уборка и полевые работы, сейчас трудно, многое зависит от погоды, а наши механизаторы да и все, принимающие участие в уборке, прилагают все силы, чтобы все убрать без потерь. На уборке большинства комбайнеров трудятся добросовестно и высокопроизводительны. Стояла хорошая погода и комбайнер Х. З. Фатхуллин, например, не знал простоев. Да и все комбайнеры трудились на совесть. НА СНИМКЕ: комбайнер колхоза З. Фатхуллин.

Фото Р. БАЙМУРЗИНА.



Работа спорится

На 2660 гектарах площадей скошили зерновые культуры хлеборобы совхоза «Стенной», а это составляет 70 процентов к плану. Обмолот проведен почти на 2000 гектарах. С этой площади в хозяйстве сумели собрать более 42564 центнеров зерна. Хороших успехов добиваются комбайнеры М. Исламгалиев, З. Якупов и З. Юнусов, а среди водителей отличаются А. Лазарев и А. Абдульменов. Вся солома с полей сразу же сдвигается и скирдуется, затем к работе приступают пахотные агрегаты. Позднее созревание зерновых задержало поднятие зяби и тем не менее совхозные механизаторы неплохо ведут эту работу. Зябь поднята на 1000 гектарах. В этом деле тон задают Латиф Айдашев на К-700 и Мирсаит Рафиков, прибывший на помощь из районной организации МПМК. Наш. корр.

РЕШЕНИЕ

О СОЗЫВЕ И ПОВЕСТКЕ ДНЯ ТРИНАДЦАТОЙ СЕССИИ РАЙОННОГО СОВЕТА НАРОДНЫХ ДЕПУТАТОВ

Президиум районного Совета народных депутатов Р Е Ш И Л:

1. Созвать тринадцатую сессию районного Совета народных депутатов в 10 часов утра 21 октября 1992 года в зале заседаний районного Совета народных депутатов.
2. Внести на рассмотрение районного Совета народных депутатов предложения о включении в повестку дня тринадцатой сессии районного Совета народных депутатов следующих вопросов:
 1. «О состоянии и перспективе развития транспортных услуг и пассажирского автобусного обслуживания населения в районе».
 2. Докладывает т. Червоченко Н. И. — заместитель главы администрации района.
 3. «Информация о ходе выполнения предложений и критических замечаний депутатов, высказанных на десятой сессии районного Совета народных депутатов».
3. Докладывает т. Ильясова Р. Х. — ведущий специалист президиума райсовета.
3. «О запросе народного депутата районного Совета народных депутатов по избирательному округу № 58 Вигамадова Ахмадея Кутлубаевича».
- Докладывает т. Султангужин Ф. Г. — заместитель главы администрации района.
4. «О порядке назначения на должность и освобождения от нее руководителей предприятий, учреждений, организаций, находящихся в ведении районного Совета народных депутатов и районной администрации».
- Докладывает т. Байгуснаров Ш. М. — начальник отдела кадров администрации района.
5. «Об утверждении решений президиума районного Совета народных депутатов».

Конкретная помощь

Наш корр. Д. РЫБАКОВ заинтересовался у заместителя главы администрации района Н. И. ЧЕРВОЧЕНКО об ожидаемой помощи в связи с посещением района руководителями Республики Башкортостан, а также специалистами из трестов, объединений, по газострою, мостострою, дорожному строительству и т.д.

Н. Ч. — Правительство нашей республики дополнительно выделило средства на улучшение дорог в районе. Так, на строительство дорог, соединяющей совхозы «Матраевский» и «Хайбуллинский», расстояние 9 км, выделено 1 миллион 300 тысяч рублей (цены 1991 года). На автодорогу Ивановка — Антинган — 8 км — 600 тысяч, Новозирган — Илячево — Степной — 8 км — 600 тысяч рублей. Выделены также средства для расчета за работу по асфальтированию дороги и подъезда к центральной усадьбе совхоза «Маканский» — 600 тысяч рублей и автодороги Урняк — Сакмар-Назаргулово — 600 тысяч рублей.

Выделены средства на строительство моста у д. М.-Арслангулово с заделом в этом году на сумму 300 тысяч рублей. Для того, чтобы ускорить асфальтирование дорог на участке Акъяр — Самарк — Первомайское для нашего ДРСУ выделяется новый асфальтный завод. Для этой же организации выделен дополнительно тяжелый грейдер стоимостью 2 миллиона 300 тысяч рублей.

Корр. — Говоря о строительстве дорог, наши читатели интересуются почему низкие темпы у артели «Рудная» по асфальтированию дорог?

Н. Ч. — Безусловно, в этом году работы по асфальтированию дорог у артели «Рудная» намного хуже, чем в прошлом году. Одна из главных причин, это дождливое лето, которое существенно повлияло на производительность. У рабочих артели плохо обстоят дела со строительным щепенчатим материалом. Артель организовала производство щебня на мамбетовском месторождении строительного камня, а пока шла подготовка производства, шло и время, а оно, как известно, назад не возвращается: лето прошло. И другая немаловажная причина — у организации весной не было готового полотна дорог к асфальтированию. Поэтому артель скоро приостановит асфальтирование и начнет усиленно готовить полотно под асфальтирование в 1993 году.

Следует отметить, что планы на будущий год у дорожников из артели «Рудная» большие. Они намерены сдать 25 километров асфальтного шоссе, то есть выполнить задание 1993 года и покрыть остаток этого года.

В настоящее время артель «Рудная» занимается возведением базы, которая создается в с. Подольск. Сейчас ремонтируется жилье для рабочих, организовали столовую, заканчивают отделку бани. Есть у них все условия и предпосылки работать в зимнее время. И они готовы работать по-настоящему, как говорят, на долгие времена. Задания руководства района заключается в том, чтобы решать вопросы с финансированием, осо-

бенно на 1993 год, тогда и артель не возражает продолжать реконструкцию дорог в районе. И мы прилагаем все усилия, чтобы был фронт работ по дорожному строительству.

Корр. — А как решался вопрос по газостроительству?

Н. Ч. — Вместе с правительственной делегацией приезжали первый заместитель генерального директора фирмы «Уралтрубопроводстрой» В. П. Порошин, управляющий треста «Нефтепроводмострой» Ю. П. Смердов, начальник СМУ-74 В.К. Любимов. Все они — ведущие руководители организаций, которые сейчас прокладывают газопровод Сара — Акъяр.

Главные трудности на строительстве газопровода состоят в том, что не хватает труб, где-то 28 километров. Выше названные руководители обещали изыскать это количество труб и уложить сваренные плети газопровода уже в этом году. Пуск газопровода предусматривается в первом полугодии 1993 года. В настоящее время на газопроводе работают постоянно две вахты.

Корр. — На днях в районе были торжества по случаю сдачи в эксплуатацию моста у д. Акназарово. А как со строительством других мостов и где в ближайшее время будет оно вестись?

Н. Ч. — В числе делегации были и мостостроители в лице Р. З. Жданова, начальника «Башмостройотряда» и начальника участка А. Алексеева.

Запланировано в этом году продолжить строительство моста через р. Таналык у с. Новозирган и ввод в эксплуатацию производств в третьем квартале 1993 года.

В настоящее время возводятся трубы на строительство моста через р. Сакмара у д. М.-Арслангулово.

Большую помощь в строительстве этих мостов и тот, который построили у Акназарово, оказывает нам Гайский ГОК. Особенно существенна его помощь в разгрузке и погрузке мостовых блоков, которые приходят железнодорожным транспортом из Московской области.

Корр. — У нас на автодорогах много устаревших мостиков и строители, прокладывающие асфальт, обходят их. Кто же будет делать такие мосты?

Н. Ч. — Для решения этих вопросов по строительству малых мостов в районе зарегистрировано малое предприятие «Мост». Возглавляет его начальник участка № 17 выше названный А. В. Алексеев. Это малое предприятие будет заниматься малыми мостами пока на трассе Акъяр — Скабай.

В настоящее время объединение «Башкирветдор» готовит техническую документацию для этого нового предприятия на строительство мостов через речки Мокан-1 и Мокан-2.

Давыдов Федот Ильич, рядовой, погиб 10 февраля 1944 года, похоронен: Днепротрестовская обл., Широковский р-н, с. Новоселовка.

Давлетбаев Ишбулды К., погиб 29 августа 1943 года, похоронен: братская могила в р-не Свенянского Севского р-на Орловской обл.

Евстифеев Семен Васильевич, красноармеец, пропал без вести в октябре 1941 года.

Ершлев Гордей Николаевич, сержант, погиб 22 января 1945 года, похоронен: Пруссия д. Чиллент, юго-зап. д. Монкич.

Ершов Иван Григорьевич, урж. п. Буриной, красноармеец, пропал без вести в апреле 1942 года.

Егоров Федор Яковлевич, 1916 г.р., призван Хайбуллинским РВК, красноармеец, стрелок, пропал без вести в июле 1941 года.

Ефимов Егор Александрович, 1899 г.р., урж. д. Н.-Преображенский Зилаирского р-на, призван Хайбуллинским РВК, красноармеец, пропал без вести в декабре 1943 года.

Евлоронков Виктор Семенович, 1925 г.р., урж. д. Благовещенск, Зилаирского района, призван Хайбуллинским РВК, пропал без вести 15 августа 1943 года.

Жернаков Иван Григорьевич, урж. г. Стерлитамак, погиб 11 сентября 1944 года в Карелии.

Жуков Николай Иванович, 1914 г.р., урж. с. Федоровка, сержант, погиб 14 марта 1943 года.

Жолоб Иван Пантелеевич, рядовой, стрелок, пропал без вести в январе 1942 года.

Зогов Иван Николаевич, 1905 г.р., призван Бураевским РВК, погиб 28 сентября 1944 года, похоронен: Латвия, Цесисский р-н, Лигатне, кладбище «Висендорф».

Заринов Габулла, пропал без вести в мае 1943 года.

Зиндышгнев Янгир, урж. д. Илчак Калтасинского р-на, погиб 23 октября 1943 года, похоронен: Белоруссия, Полесская обл., 2 км южнее с. Восход.

Закиров Нурулла Закирович, урж. д. Мургалинск Джановского р-на, пропал без вести в декабре 1942 года.

Злобин Макар Егорович, умер от ран 19 сентября 1944 года, похоронен: Эстония, г. Тарту.

Захаров Николай Владимирович, урж. д. Дедюхино Зилаирского р-на, пропал без вести в 1941 году.

Зубарев Владимир Григорьевич, урж. с. Дмитриевна Зилаирского р-на, пропал без вести в ноябре 1943 года.

Знагольский Иван Гордеевич, 1912 г.р., урж. Сталинской обл., пропал без вести в ноябре 1943 года.

Заторкин Михаил Федосеевич, пропал без вести в феврале 1940 года в боях с белофиннами.

Зиганшин Исхак Ибрагимович, 1904 г.р., рядовой, умер по болезни 9 августа 1943 года, похоронен: г. Ленинград, Писаревское кладбище.

Зарков Александр Федорович, в-ч 648 стрелковый полк, старший сержант, погиб 3 декабря 1942 года, похоронен: Новгородская обл., Парфинский р-н, д. Новая Деревня.

КНИГА ПАМЯТИ

Зайцев Викентий Романович, 1897 г.р., урж. с. Самарк, призван Хайбуллинским РВК, красноармеец, стрелок, пропал без вести в июне 1942 года.

Иванов Василий Кириллович, урж. д. Н.-Троицы Матраевского р-на, красноармеец, пропал без вести.

Ивашенко Андрей Николаевич, 1903 г.р., урж. Савельевского с-с, Хайбуллинского р-на, красноармеец, пропал без вести 4 октября 1943 года.

Ивлев Петр Егорович, красноармеец, пропал без вести в сентябре 1943 года.

Ивлев Лукьян Федорович, 1903 г.р., урж. с. Самарк Хайбуллинского р-на, призван Медногорским ГВК, в-ч п-п 183, 4-й ДВЛ, рядовой, кавалерист, пропал без вести в декабре 1942 года.

Ибраков Галимьян Валиахметович, урж. д. Кадырша Сабыровского с-с, пропал без вести в апреле 1944 года.

Ибрагимов Хажиахмет Багаатович, урж. д. Акьюлово Акьюловского с-с, пропал без вести в декабре 1941 года.

Ибрагимов Хужа Улдаевич, 1909 г.р., урж. Абишевского с-с, рядовой, стрелок, пропал без вести в июле 1944 года.

Ибрагимов Зулькарнай Юрустаевич, 1910 г.р., в-ч 404 стрелковый полк, 176 стрелковая дивизия, красноармеец, погиб в бою 5 мая 1943 года.

Ибрагимов, урж. д. Абишево Хайбуллинского р-на, в-ч 58 гв. кавполк, 16 гв. кавдивизия, рядовой, пропал без вести 25 февраля 1943 года.

Иванов Николай Андреевич.

Ивемов Василий Маркелович, урж. с. Переволочан Хайбуллинского р-на, рядовой, стрелок, пропал без вести в сентябре 1943 года.

Иванов Василий Кириллович, урж. д. Акзигитово Матраевского р-на, пропал без вести.

Иванов Кузьма Архипович, урж. Зилаирского с-с, сержант, пропал без вести в д. Александровка, Слуцком р-не Ленинградской обл.

Ивлев Андрей Петрович, урж. Ивановского с-с, рядовой, стрелок, пропал без вести в сентябре 1941 года.

Иванов Николай Федорович, 1907 г.р., красноармеец, погиб 16 августа 1943 года, похоронен: Смоленская обл., Духовницкий р-н, д. Рытеино.

Ивлев П. С.

Игебаев Шайхетдин Зарифович, 1923 г.р., урж. Матраевского с-с, рядовой, пропал без вести в декабре 1942 года.

Игнатьев Григорий Иванович, 1921 г.р., призван Хайбуллинским РВК, красноармеец, погиб в бою в мае 1942 года.

Игнатьев Константин Алексеевич, 1898 г.р., в-ч 169 АЗСП, красноармеец, пропал без вести в Воронежской обл., Семиуринском р-не.

Игольников Петр Тимофеевич, урж. с. Слипе Слободского р-на Мордовии, в-ч 28 гв. отд. стрелковый полк, красноармеец, погиб в бою 21 октября 1943 года, похоронен: Витебская обл., Добрымысленский

р-н, 1 км сев.-вост д. Рублево.

Идрисов Кутдус Гумерович.

Идрисов Зиннур Хусанович.

Идрисов Муса Баймурзович.

Идрисов Абдулхак Исмагилович.

Ивлев Григорий Осипович, старшина, умер от ран 6 февраля 1942 года, похоронен: Московская обл., г. Волокамск.

Изгин Абдулхак А., сержант, пропал без вести сев.-вост. разъезда Выдера Лыковского р-на, Ленинградской обл.

Изинов Хамидьян Махматович, урж. Абдулнасыровского с-с, Матраевского р-на, пропал без вести южнее д. Вороново Мчинского р-на Ленинградской обл.

Ильчибаев Гильмитдин Зайнуллович.

Ильчибаев Шариф Ибрагимович.

Ильин Федор Прокофьевич, 1907 г.р., урж. д. Н.-Покровка Чкаловская обл., пропал без вести в мае 1942 года.

Илембетов Абдулла Сабирович, урж. Абишевского с-с, пропал без вести в д. Голце.

Ильин Степан Федорович, урж. Зилаирского р-на, красноармеец, пропал без вести в феврале 1942 года.

Илембетов Нутфулла Шгимигреевич, 1915 г.р., урж. д. Салихьян, сержант, погиб 15 марта 1943 года, похоронен: в братской могиле сев.-зап. 10 км д. Загаска Старорусского р-на, Ленинградской обл.

Ильин Егор Михайлович, 1906 г.р., урж. д. Васильевка Матраевского р-на, красноармеец, пропал без вести.

Ильин Петр Иванович, сержант, погиб 26 августа 1943 года, похоронен: Брянская обл., Комаричский р-н, с. Прудки.

Ильсов Казимир, 1906 г.р., урж. Абишевского с-с, пропал без вести в Калининской обл., на вост. окраине г. Холм.

Ильчибаев Мухаметдин Зайнуллович.

Иманов Нургали, урж. Матраевского р-на, рядовой, пропал без вести в р-не д. Цылина Залучского р-на Ленинградской обл.

Иргачев Бусиниш Иргачевич, 1911 г.р., урж. с. Кусагач Актюбинского р-на Казахстана, призван Хайбуллинским РВК, красноармеец, стрелок, пропал без вести в декабре 1943 года.

Исламов Садык.

Исянтаев Салимьян Галимьянович.

Исянбаев Вахит Габбасович.

Исянбаев Сабирьян Юмабаевич.

Исянбаев Абдулла Хикматович.

Искужинов Байхунай, урж. Бикбовского с-с, Хайбуллинского р-на, красноармеец, пропал без вести в Германии в округе Глауша, с. Шабенце.

Исмаилов Гарей Минибасевич, урж. с. Бухара Чкаловской обл., рядовой, пропал без вести в сентябре 1941 года.

Исянгильдин Баймухамет Хакимьянович, урж. д. Исянгильды Хайбуллинского р-на, рядовой, пропал без вести в августе 1943 года.

Исламов Кардарма Ахмедович, урж. д. Мураза Матраевского р-на, пропал без вести в феврале 1942 года.

Исянбаев Ахмет Кутдугильевич, 1907 г.р., урж. д. Кипчак, рядовой, шофер, пропал без вести в апреле 1943 года.

Исхаков Явеля Зиевич, 1924 г.р., урж. с. М.-Назарово, Ново-Покровского р-на Чкаловской обл., призван Хайбуллинским РВК, в-ч 6 воздушно-десантный стрелковый полк, красноармеец, стрелок, погиб в бою 19 марта 1943 года, похоронен: Ленинградская обл.

Исянбаев Мавлет Шайхитдинович, красноармеец, пропал без вести 17 января 1943 года.

Исянтаев Вахит Мурзалинович, рядовой, погиб, похоронен: Курская обл., с. Уразово, в 100 м. от райбольницы.

Исаков Николай Николаевич, призван Хайбуллинским РВК, рядовой, погиб 12 июля 1944 года, похоронен: Псковская обл., Себежский р-н, братская могила д. Старица.

Исянбаев Ганей Габитович, урж. Ново-Покровского р-на Чкаловской обл., красноармеец, пропал без вести.

Исянбаев Ахмет Курманович, пропал без вести в ноябре 1941 года.

Исламов Карим, урж. д. Тугузка Кингиского р-на, красноармеец, пропал без вести в марте 1943 года.

Исмаилов Гарей Минибасевич, 1911 г.р., урж. д. «Красная поляна» Н.-Покровского р-на, Чкаловской обл., красноармеец, пропал без вести в октябре 1942 года.

Исамбаев Гайнет Давлетович, 1923 г.р., в-ч 259 стрелковый полк, красноармеец, погиб 30 августа 1942 года, похоронен: Смоленская обл., Бельский р-н, д. Пушкири.

Исмаилов Абдулахан, в-ч 2271 стрелковая дивизия, красноармеец, умер от ран 27 января 1944 года, похоронен: Житомирская обл., Любомирский р-н, с. Великий Браталов, на площади напротив школы.

Исянтаев Салимьян или Хамитьян Галихамович, 1915 г.р., призван Хайбуллинским РВК, в-ч 31 ОБВЖД, красноармеец, пропал без вести 8 июля 1942 года.

Исмаилов Сабир Ш., пропал без вести.

НУЖНЫ ДИФФЕРЕНЦИРОВАННЫЕ ПОДХОДЫ К УЧЕТУ НАЦИОНАЛЬНО-РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРОБЛЕМ

В Чебоксарах 11—12 сентября прошло Всероссийское совещание руководителей представительных и исполнительных органов власти, в котором при-

нимала участие делегация Республики Башкортостан. На совещании выступил Председатель Совета Министров РБ М. П. МИРГАЗЯМОВ.

ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН М. П. МИРГАЗЯМОВА НА ВСЕРОССИЙСКОМ СОВЕЩАНИИ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНЫХ И ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ ОРГАНОВ ВЛАСТИ В г. ЧЕБОКСАРЫ

Уважаемый Президент Российской Федерации!

Уважаемые участники совещания!

Мы соизмерили ход и перспективы экономических преобразований в народном хозяйстве Республики Башкортостан с основными положениями Российской Программы углубления экономических реформ. Следует заметить, что разработка и появление названной Программы правительства России, хотя и запоздалое, но в какой-то мере, положительное явление.

Во-первых, наконец-то стали более ясными позиции правительства. Во-вторых, многие положения Программы глубоко обоснованы и перспективны. В-третьих, появилась основа для дальнейшего совершенствования местных программ осуществления экономических реформ.

Вместе с тем, Российская Программа не лишена многих принципиальных недостатков, легких и противоречивых подходов и предложений.

Общая концепция Программы, на наш взгляд, повторяет концепцию Программы «500 дней», освободившую от фантастически стремительных сроков выполнения. В основе принятой модели «шоковой терапии» лежат, как видно, рекомендации западных деловых кругов и, в первую очередь, Международного Валютного Фонда. Но и схема, как показывает мировой опыт, не всегда и не везде оправдывает себя. Экономика многих стран Восточной Европы, принявших эту модель развития, уже около двух лет не может выйти из глубокого экономического кризиса.

У нас еще больше оснований для беспокойства из-за того, что глубина кризиса экономики, хаос, развал хозяйства наблюдаются в гораздо больших масштабах. Да и специфика российских условий, и экономические пространства не идут ни в какое сравнение.

В целом анализ Программы и осмысливание отдельных ее важных направлений, целей и

предлагаемого механизма реализации, а также видение экономических процессов вызывают серьезные сомнения в их обоснованности и эффективности. Прежде всего, прямо и честно не раскрыты глубинные причины неудач первого этапа реформы. При таком положении или набившей оскомину хронической ссылке только на наследие, нет никакой убежденности, что имеющиеся причины и препятствия на пути реформ будут устранены. Мы должны постоянно помнить, что одной из важных основ осуществления демократического общества являются критика и самокритика, как бы они не нравились.

Будем откровенны, результаты первого этапа реформы, как бы их не задушевивала официальная пропаганда, а подчас и некоторые официальные лица, — неутешительны, точнее — плачевны. Многие сроки о наступлении периода улучшения в экономике, обещанные авторами реформ, остались позади. Здесь невольно приходит на память известная шутка, бытующая среди врачей: «Операция прошла с большим успехом, но, к сожалению, пациент умер!».

На наш взгляд, реформа не идет, или идет с крайними деформациями, вследствие того, что основным полем реформ выбран макроуровень. С самого начала правительство дало приоритет финансово-бюджетным проблемам, часто в ущерб нуждам микроэкономики. При этом жесткая финансово-кредитная, бюджетная политика не оказали стимулирующего воздействия на производство, не вызвали желаемую предпринимательскую активность. Напротив, непродуманные, а подчас запоздалые финансовые манипуляции привели к обратному эффекту — ускорился спад производства, растет инфляция, падает уровень жизни населения.

Стержнем модели «шоковой терапии» была определена либерализация цен. Но в условиях сверхмонополизации производства, нерыночной деформированной его структу-

ры, распада хозяйственных связей и всеобщего беззакония цены односторонне, безрезультатно двинулись лишь вверх, разрушая экономику, усиливая дефицит бюджета, инфляцию и спад производства. Саморегулирующий механизм рынка, излишне обожествляемый авторами Программы на нынешнем этапе, в нерыночных условиях не сработал. Это, на наш взгляд, главная ошибка. Да, наша экономика перешла из одной системы в другую. Операция проведена. Нет Госплана и нет Госбанка, нет команд и приказов. Но это же не говорит о том, что не надо совсем управлять экономикой в этот сложный период.

Разве непонятно, что в условиях снижения (иature), производства жизненно необходимой номенклатуры товаров производственного и личного потребления сбить рост цен просто невозможно? А бесконтрольное заполнение рынка импортными товарами (что отчасти уже наблюдается) создает реальную угрозу удорожания шага за шагом отечественной промышленности и сельского хозяйства.

Стабилизация цен и финансов на здоровой основе лежит на путях принятия самых энергичных мер по приостановлению свертывания объемов на действующих мощностях. Нужны глубоко продуманные государственные антикризисные меры, которые стимулировали бы в первую очередь, подъем производства.

На наш взгляд, самым трудным, острым, наиболее динамичным и сложным по своим последствиям в реформе является широкомастное разгосударствление собственности. Здесь ошибки и просчеты, вероятность которых при таком «форсаже» событий весьма велика, а последствия необратимы, требуют величайшей осторожности и взвешенности в процессе смены собственника. И это тем более важно, что просто так собственность никто не отдаст: ни коллектив, ни тем более физическое лицо. Это одна сторона

дела. А другая, где гарантия того, что перекроенная государственность обеспечит ожидаемые темпы повышения эффективности производства в ближайшие 5—7 лет?

Кто знает, что, например, даст широкомасштабная приватизация устаревших производственных мощностей по приватизационным ценам уже в этом году? По замыслу авторов Программы ее цель «формирование широкого слоя частных собственников, содействующих созданию социально ориентированной рыночной экономики и повышению эффективности производства».

Во-первых, если роль собственника сводится только к содействию, то кто же будет заниматься практическим повышением эффективности производства?

Во-вторых, и это самое главное, как (за счет чего) сотни тысяч этих собственников «чековых хозяйств», получивших явно устаревшее, убыточное производство, сделают его вдруг эффективным. Не явится ли это долгом, который возвращать потом будет никому?

А в связи с этим нам кажется, что процесс накопления инвестиционных ресурсов для увеличения объемов производства и структурной перестройки зиждется на зыбкой основе. Бесспорно, на указанные цели стране потребуются сотни миллиардов долларов и многие годы. Учитывая это, стержнем коренной корректировки в тактике радикальной экономической реформы должен стать прижат производств, решительное выдвижение его на первый план. По-моему, уже ясно, что страну спасут не иностранные инвестиции, помощь извне, или Буш с Колам, а те, кто умеет и желает работать. Необходимо поощрение высокопроизводительного труда и капитала.

Огромный объем нашего внутреннего рынка, заполнение которого пока не требует особой конкурентоспособной продукции, позволяет на первом этапе задействовать практически все производственные мощности. Лишь на этой основе можно в определенной степени стабилизировать спрос и пред-

ложить, а накопленные отечественные и заемные ресурсы направить на структурную перестройку, коренную модернизацию материальной базы. Безусловно, что такие меры должны готовиться и реализовываться в комплексе с другими экономическими подсистемами и прежде всего налогово-финансовой. Ибо в условиях перехода к рынку она является главным регулятором направленности и интенсивности развития материального производства и финансовой стабильности.

К сожалению, введенная с начала 1992 года налоговая система не выполняет (в подожительном смысле) этих функций, т.к. она рассчитана на наполненный рынок, т.е. на принципиально иную экономическую среду, чем мы имеем. Однако, Программа уходит от этой проблемы, заявляя, что «правительство не намерено подвергать ее существенным структурным изменениям».

Между тем вопросы коренной корректировки налоговой системы, изменения ее базы, выработка механизма более адекватного обстановке и задача выхода из кризиса — очевидны. И в связи с этим, на наш взгляд, заслуживает внимания переход в налоговой политике от принципа «больше создал, больше плати» и другому — «больше потребил, больше отдай обществу». Конечно же, частая смена принципов налогообложения для общества далеко не благо. При всем том мы должны честно объяснить своему народу, предпринимателям необходимость смены акцентов. Тем более, что дальнейшая ориентация налоговой политики исключительно на поддержание бездефицитного бюджета, на чем упрямо держится экономическое крыло российского правительства, приведет к полному «удушению» материального производства. Не поможет в этом деле и излияния фетишизации саморегулирующей способности рынка и частной собственности, сквозящая в Программе.

Перед лицом наступающего правового беспредела, развивающейся коррупции, возникновения мафиозных структур Программа должна содержать гарантии, преграждающие дальнейшее расползание экономической и уголовной преступности, превращение

страны в международный воровской синдикат. Мы глубоко осознаем, что предстоит большая работа по реальным процессам приватизации, акционирования госпредприятий, созданию рынка ценных бумаг, куда будут вовлечены миллионы людей, не владеющих азимы рыночной экономики. Уже сегодня можно предвидеть, что посредники на рынке ценных бумаг больше будут озабочены не вложением своих ваучеров, акций в дело, а более быстрым оборотом их через многократные купли-продажи. Программа не учитывает эти и другие моменты, несущие кризисный характер.

Наконец еще об одном важном национально-региональном аспекте Программы. Анализ показывает, что авторы Программы, учитывая в какой-то мере экономические, географические, природные особенности отдельных территорий, совершенно абстрагируются от такой реальности, как суверенные государственные образования (республики), входящие в состав Российской Федерации. Таким образом, вопросы экономической самостоятельности республик сводятся к иллюзорному минимизму. При таком подходе и Федеративный договор превращается в пустую формальность, в простую бумажку. Между тем, жизненные интересы республик (как и Российской Федерации) настоятельно требуют других, дифференцированных подходов к учету национально-региональных проблем.

В заключение хочется подчеркнуть, что Программа углубления экономических реформ нуждается в серьезной доработке. В последнее время появился ряд документов правительства Российской Федерации, определяющих канву механизма реализации Программы. Надо ускорить это дело, ибо такой важный документ явится просто декларацией о намерениях.

Правительство Республики Башкортостан, опираясь на свой экономический суверенитет и приемлемые положения Российской Программы, будет настойчиво изыскивать и приводить в действие все резервы оживления материального производства, и на этой основе решать параллельно задачи углубления реформ, входящих в рынок, социальной и финансовой стабилизации.

«МЫСЛИ ВСЛУХ»

В НАШЕ смутное время кое-кто пытается нажать себе политический капитал, выйти в «лидеры», играя на заострении весьма деликатного вопроса — национального, выставляя свои «особые заслуги» или доказывая превосходство одной нации над другими, разжигая неприязнь между народами. И делает это, зная, к чему привело такое противостояние в Нагорном Карабахе, Приднестровье, Южной Осетии,

Слава Аллаху, народы Башкортостана, умудренные многовековым опытом, не дают втянуть себя в братоубийственную вражду, а общими усилиями и терпением пытаются найти выход из экономического хаоса, царящего в так называемых «суверенных» республиках так называемого СНГ.

В этих условиях определенную ценность представляет книга Михаила Воловика «Мысли вслух», только что вышедшая в

Башкирском книжном издательстве.

Мы знаем автора как одного из самых плодотворно и преданно работающих популяризаторов башкирской сатирической литературы на русском языке в Башкортостане и республиках Содружества. Им написано по мотивам башкирского фольклора «Сказание о Ерэнэ-Сэсане», «Проделки Алдара», «Ответы Акмуллы». Во всех двадцати пяти сборниках Михаила Воловика, изданных в Уфе и Москве, публиковались переводы башкирских

поэтов-сатириков, а книги «Улыбки друзей» (Уфа) и «Не по воде вилами писано» (Москва) вышли отдельными изданиями.

«Мысли вслух» — это впервые изданное на русском языке наиболее полное собрание произведений башкирских поэтов-сатириков в переводе М. Воловика. Практически это антология, результат многолетнего труда переводчика.

Книгу открывают басни и эпиграммы Мажита Гафури, Шайхзады Бабича, Сайфи Кудаша, сатирические стихи Раши-

та Нигмати, Салыха Кулибая, Акрама Вали, Кадры Даяна и, конечно, неповторимого Тимера Арслана. В их стихах оживает дух и время эпохи, в которой они творили, боль их души.

Своеобразные и значительные мысли заложены в юмористических стихах Шарифа Биккола, Ангара Атнабаева, Хакима Гиляева, Гилемдара Рамазанова, Якуба Кулмыя, Абдулхака Игебаева, Габдуллы Байбурина, Булата Рафикова. Всех не перечислить, так как в книге более 170 произведений

тридцати одного автора. Созданный впервые на русском языке антологический башкирской сатирической поэзии, Михаил Воловик постиче совершил творческий подвиг.

К сказанному добавлю, что «Мысли вслух» выпущены за счет автора и его спонсоров: компании САО, Уфимского моторостроительного производственного объединения, Уфимского авиационного института, Башкирского филиала Газпик, УКПО «Гарант», журнала «Хэ-нэк».

Марсель САЛИМОВ.

● Школа, детсад: пути обновления

В копилку педагогам

Традиционный осенний семинар заведующих дошкольными учреждениями района состоялся на днях в детском садике «Радуга» с. Акъяр.

Как обычно, на таких совещаниях обсуждаются отдельные проблемы в дошкольном воспитании подрастающего поколения, делаются опыты работы в каком-то новом направлении, обсуждаются пути улучшения работы и т.д.

Перед собравшимися выступила инспектор РОНО по дошкольному воспитанию Л. А. Казаккулова, которая ознакомила с ходом процессов

обновления в детских дошкольных учреждениях района. Опытом работы в новом направлении, в так называемом, экспериментальном, поделились заведующая детским садом «Тополек» М.С. Карманова, методист Татыр-Узянского детского сада Н. И. Боярова. Об итогах поездки на курсы в г. Москву и работе с одаренными детьми поделилась заместитель директора Акъярской средней школы № 2 В. Д. Иштакбаева, о новых методиках воспитания детей рассказали заведующая детсадом п. Целин-

ный Р.Т. Каримова, воспитательница детского сада «Чебурашка» села Акъяр Р. Ш. Шарафутдинова, а также выступили логопед дошкольных учреждений Г. Г. Турумтаева, врач санитарнадзора района Г. М. Юлдашбаев. Верится, что выступления работников ведущих дошкольных учреждений для многих послужат добрым подспорьем в работе.

В заключение семинара коллектив детсада «Радуга» организовал чаепитие и своеобразную беседу «за круглым столом».

НА СНИМКЕ: на семинаре в детсаде «Радуга».



Фото Р. БАЙМУРЗИНА.

Подписка-93

Буксует

Казалось бы, нет предела возмущениям работников Самарского отделения связи по поводу неудовлетворительного хода подписной кампании на периодическую печать 1993 года. Действительно, озабоченность их неспроста. На сегодня по отделению, обслуживающему села Самарск, Бузавлык, Хворостянка и Юлбарсово (пять почтаполюсов), всего выписано около 1,5 тысячи экземпляров газет и журналов. Это в два раза меньше обычного, то есть прошлых лет подписки. Районную газету выписали пока лишь в количестве около 100 экземпляров. А ведь в общей сложности в данном почтовом отделении насчитывается более 400 дворов.

В чем же дело? Оказывается, уже давно не выдается зарплата работникам совхоза «Бузавлыкский», лесхоза и у людей нет наличных денег для подписки на газеты и журналы. С трудом выдаются пенсии пенсионерам и то купюрами по пять тысяч рублей, т.е. одна купюра на двух-трех пенсионеров. А как и где разменять пятитысячные банкноты, никому нет дела.

Вот такая удручающая картина вырисовывается в подписной кампании в Самарском отделении. По-видимому, не везде такая обстановка. Но почему бы почтовым работникам не организовать подписку совместно с совхозом и лесхозом по ведомостям, с удержанием соответствующей суммы из зарплат? Так делают почти повсеместно.

Р. ГАЛЕЕВ.

Не оставайтесь в стороне

В деревне Таштугай насчитывается всего 83 двора и во всех из них в предстоящем году будут получать газеты и журналы, иметь необходимую информацию о событиях в мире, стране, республике и районе.

Когда мы заинтересовались ходом подписки у сельской почтаполюсов Гульямал Рахмангуловой, то узнали, что из шести сел и деревень Таналыкского сельсовета ежегодно самое большое число подписчиков на газеты и журналы бывает в Таштугае. И в этом году, несмотря на бешенные цены, они охотно подписались на различные издания. Действительно, просмотрев список, можно убедиться, что люди не остаются в стороне от этого важного дела.

В будущем году самое большое число изданий будут получать Римма и Ратциль Акбалины (10 изданий), Рахила и Гильметдин Рахмангуловы (11), Зайтуна и Гирфан Байгускаровы (10), Тамара Тапакова (10), Гулаим Магашева (10) и многие другие. Районную

газету на башкирском и русском языках, например, получают в 75 семьях, а в восьми оставшихся лишают себя информации о новостях в своем районе, о его передовых людях и другом.

Что очень радует — республиканские печатные издания на башкирском языке будут читать в 81 семье. Это показывает безразличие сельских жителей к своему родному языку, национальным традициям и обычаям.

Конечно, трудно не сказать о том, что в деревне есть семьи, члены которой учились в башкирской школе, живут в чисто башкирской деревне, по национальности башкиры, а не выписали ни одной газеты или журнала на родном языке.

Конечно, печально, что некоторые родители не выписывают для своих детей газеты и журналы. А ведь в этих семьях есть дети школьного возраста, причем в каждой по 2—6 детей. Как правило, дети из таких семей име-

ют слабую успеваемость, на низком уровне их разговорная и мыслительная деятельность. Поэтому в современное время дороговизны выгоднее выписать хотя бы одно издание для своего ребенка. Ведь сейчас цены на книги очень высокие, а некоторые родители не покупали их тогда, когда они были дешевыми. Хотелось бы, чтобы дети не попадали в неудобное положение перед своими товарищами и учителями. Пусть об этом еще раз подумают и родители и хоть с опозданием исправят свою ошибку.

Также хотелось бы отметить, что несмотря ни на что по три детских издания, как газеты и журналы «Иңнишмә», «Аманат», «Ақбузат», выписали Расима Рахмангулова, Василия Нуруллина, Сулпан Ярмухаметова, Зарифа Багшаева. Радует, что рядом есть беспокойные матери. Спасибо им, всем другим, кто несмотря на цены выписывает газеты и журналы!

Г. ИЛЬЯСОВА,
учительница.

«Известия Башкортостана»

Сейчас многотысячные наши читатели решают гамлетовский вопрос: быть или не быть? Подписаться или нет? Цены по-прежнему кусаются, но как же жить без новостей района, республики, СНГ? Стало быть, игнорировать подписку не придется, но какие выбрать издания? В отделениях «Роспечати», куда я заглядывала в эти дни, бесспорно, первой выбирают свою районку. От многих, особенно пожилых, услышала: «Вот только районную газету и выпишу, чтобы знать местные новости, на остальное не позволяют финансы».

И все же, если даже финансы поют романсы, вам не обойтись хотя бы без единственной республиканской газеты из множества имеющихся на сегодня. Одна из молодых общественно-политических газет республики — «Известия

Башкортостана», которую между собой журналисты именуют коротко и емко «Известия». Она, действительно, извещает о многом, если не обо всем, что происходит в республике, и, конечно, в ее верхах. Учредителями газеты выступают Верховный Совет и Совет Министров Республики Башкортостан, отсюда и богатейшая информация о всех принимаемых правительством важнейших документах, указах, официальных материалах, поэтому читателям нашей газеты гораздо легче ориентироваться в море всевозможной информации, легче следить за законодательством.

Вместо избитого на первой полосе у прежних газет «Пролетарии всех стран, соединяйтесь!» читаем располагающее к себе «Добрых дел тебе, человек!». В материалах этой республиканской га-

зеты депутатский корпус района найдет массу интереснейшей информации по народолюбию, работе с избирателями, искусству парламентской деятельности. Бизнесмены и предприниматели найдут для себя очень важные сообщения. Не только ведь Марианна и Луис Альберто должны оказывать нам поддержку и давать ориентир в нелегкой жизни.

Выделите 270 рублей из своего скромного бюджета и останьтесь нашими верными друзьями еще на полгода. Вы не пожалеете об этом. Редакция «Известий Башкортостана», выходящей на русском языке, гарантирует вам разнообразие тем, свежесть информации, обилие самых полезных сведений и высокое качество, ну а собственный корреспондент в Зауралье — много публикаций о вашем районе и его людях.

Поздравляем!

нашего дорогого мужа, папу и дедушку Шафкзата Имамединовича АЛИБАЕВА из д. Валитово с днем рождения. Желаем радости, удачи и тепла. Чтоб жизнь спокойною была. Пусть годы не унесут теплоты. И ласковой душевной доброты. Жена, дочери, зятья, сын, внуки и внучки. д. Валитово, г. Гай.

Многоуважаемую сваху, любимую маму Разию Ишматулловну СЕМЕНОВУ с днем рождения и 35-летним юбилеем совместной жизни с СЕМЕНОВЫМ Геннадием Андреевичем из с. Татыр-Узяк.

Сердечно желаем здоровья, счастливой семейной жизни на радость детей и внуков на долгие, долгие годы.

Сватья Флора, Миннимухамет, сын Асхат, сноха Ирина, внук Руслан. с. Акъяр, пос. Бурибай.

Одноклассники выпуска 1971 года Акъярской средней школы № 1 выражают глубокое соболезнование Суяндукковой Раисе Мударисовне по случаю трагической смерти мужа Халита Хамидулловича

Акъярская сельская администрация глубоко скорбит по поводу преждевременной смерти инструктора по вождению автомобиля АСШ № 2 СУЯНДУКОВА Халита Хамидулловича и выражает искреннее соболезнование жене главному бухгалтеру сбербанка Р. М. Суяндукковой и разделяет горечь утраты.

Коллектив Хайбуллинского отделения Сберегательного банка выражает глубокое соболезнование гл. бухгалтеру, Суяндукковой Р. М. по поводу трагической смерти мужа СУЯНДУКОВА Халита Хамидулловича

Отдел народного образования и совет председателей профкомов выражают глубокое соболезнование семьям, родным и близким по случаю трагической смерти учителя АСШ № 2 СУЯНДУКОВА Халита Хамидулловича и преподавателя музыки АСШ № 1 РАХИМОВА Даржмана Ганеевича

Администрация Степного сельского Совета выражает глубокое соболезнование родным и близким по поводу преждевременной кончины пенсионерки КНИКО Евдокии Сергеевны

Дирекция, профсоюзный комитет совхоза «Степной» выражают глубокое соболезнование родным и близким по случаю смерти ветерана труда КНИКО Евдокии Сергеевны

Коллектив Хайбуллинского отделения сбербанка выражает глубокое соболезнование родным и близким по поводу безвременной кончины контролера филыала с. Антиган КУДАШЕВОЙ Кунсылу Сабирьяновны

Редакция не всегда разделяет точку зрения авторов публикаций. Автор несет ответственность за достоверность и фактографическую точность представленных материалов

Редактор А. Н. ГОЛУБЦОВ.

Индекс 50733. Подписано в печать 16 ч. 50 минут

Адрес редакции и типографии Республика Башкортостан, село Акъяр, проспект Целинников-11

Телефоны: редактор—2-11-95; социально-экономический отдел—2-13-97; зам редактора по дублированию ответсекретарь—2-15-95; отдел сельского хозяйства—2-16-95; редактор-корреспондент—2-14-95; отдел писем—2-13-95; фотокорреспондент и бухгалтер—2-13-99; отдел переводов—2-16-43

Газета выходит три раза в неделю во вторник, четверг и субботу на русском и башкирском языках.